

Spoločnosť M7 Group S.A., so sídlom 2, Rue Albert Borschette, L-1246 Luxembourg, Luxemburské veľkoveľvodstvo, registračné číslo B 148073 (ďalej len „Poskytovateľ“) vydáva tieto všeobecné obchodné podmienky pre poskytovanie služby Skylink pre Užívateľov, ktorí využívajú službu Skylink pre miesto inštalácie, ktorým je Slovenská republika:

### 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1.1. Poskytovateľ je obchodná spoločnosť poskytujúca vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť v Slovenskej republike službu Skylink, ktorá pozostáva predovšetkým z nasledovných činností:

- zostavovania ponuky obsahovej služby, t.j. zaraďovania programových služieb do príslušných programových balíčkov,
- zabezpečenie retransmisie programových služieb (prevádzkovanie prevzatého vysielača) na základe zmlúv s vysielaťmi alebo inými osobami majúcimi právo disponovať s programovými službami ich vysielaťov a osobami oprávnenými poskytovať služby elektronických komunikácií vylúčené akýchkoľvek pochybností predmetom Zmluvy nie je poskytovanie elektronickej komunikačnej služby ale vylúčne poskytovanie obsahu – sprístupňovanie obsahových služieb prostredníctvom dekódovacích kariet opatrených jedinečným kódom zabezpečených systémom podmieneného prístupu Užívateľom a rozhodovania o aktivácii a deaktivácii dekódovacích kariet,
- distribúcie dekódovacích kariet umožňujúcich Užívateľom prístup k obsahovým službám,
- cenotvorba, zákaznícka a marketingová podpora,
- technické zabezpečenie a technická podpora, – ako aj v poskytovaní ďalších súvisiacich služieb. (ďalej len „služba Skylink“)

1.2. Poskytovateľ pri poskytovaní služby Skylink používa označenie Skylink a to za podmienok uvedených v licencií poskytnutej majiteľom ochranné známky.

1.3. Poskytovateľ poskytuje službu Skylink za podmienok dohodnutých v zmluvách uzatvorených medzi Poskytovateľom a jednotlivými vysielaťmi programových služieb alebo tretími osobami majúcimi právo disponovať s programovými službami ich vysielaťov, medzi ktorú patrí mimo iného aj podmienka územného obmedzenia poskytovania služby Skylink vo vzťahu k jednotlivým obsahovým službám. Užívateľ je preto povinný rešpektovať a berie na vedomie, že niektoré obsahové služby môžu byť dostupné výhradne pre používanie karty v konkrétnom štáte alebo mieste.

1.4. Poskytovateľ pri svojej podnikateľskej činnosti vo vzťahu k Užívateľom podlieha na úseku ochrany spotrebiteľa dozoru Slovenskej obchodnej inšpekcie a na úseku ochrany osobných údajov dozoru Národnej komisie pre ochranu osobných údajov so sídlom v Luxemburskom veľkoveľvodstve.

1.5. Tieto všeobecné obchodné podmienky sú súčasťou Zmluvy o poskytovaní služby Skylink uzatvorenej medzi Poskytovateľom na strane jednej, a fyzickou osobou ako Užívateľom služby Skylink na strane druhej (ďalej len „Zmluva“). Uzatvorením Zmluvy sa Poskytovateľ zaväzuje poskytovať Užívateľovi službu Skylink na území Slovenskej republiky, za čo sa Užívateľ zaväzuje v prípadoch stanovených v týchto všeobecných obchodných podmienkach uhrádzať Poskytovateľovi cenu za

poskytnutú službu Skylink v súlade s aktuálnym cenníkom.

1.6. Zmluva o poskytovaní služby Skylink sa uzatvára po zakúpení dekódovacej karty Užívateľom na základe žiadosti o registráciu, ktorá je Užívateľom po jej riadnom a úplnom vyplnení zaslaná Poskytovateľom poštou, faxom alebo elektronicky prostredníctvom serveru [www.skylink.sk](http://www.skylink.sk). Odoslaním vyplnenej žiadosti o registráciu Užívateľ potvrdzuje, že sa riadne a v celom rozsahu oboznámil s týmito všeobecnými obchodnými podmienkami a bez výhrad s nimi súhlasí. Užívateľ je okamihom odoslania žiadosti o registráciu týmito všeobecnými obchodnými podmienkami viazaný. Na základe Užívateľom doručenej žiadosti o registráciu a po pripadnom vykonaní úhrady poplatkov za príslušné obdobie v súlade s platným cenníkom vykoná Poskytovateľ registráciu Užívateľa a aktivuje príjem neplatených obsahových služieb a v prípade úhrady predplatného rovnako príjem platených obsahových služieb. Zmluva o poskytovaní služby Skylink je uzatvorená momentom, v ktorom dôjde na základe žiadosti Užívateľa k aktivácii príjmu neplatených programových služieb.

### 2. DEFINÍCIA POJMOV

2.1. Pre účely týchto všeobecných obchodných podmienok majú nižšie uvedené pojmy nasledovný význam:

„**aktivácia**“ je také nastavenie parametrov kódovacieho systému Poskytovateľom, keď sa pre kartu počas aktivačného obdobia vysielaťju aktivačné údaje pre požadované programy;

„**aktivačné obdobie**“ je obdobie, pre ktoré má byť karta aktivovaná pre príjem zvolených programov;

„**cenník**“ je cenník obsahujúci poplatky a odplatu za produkty a služby poskytované Poskytovateľom; ceny v ňom uvedené sú uvedené vrátane všetkých poplatkov a daní. Cenník je zverejnený na webovej stránke [www.skylink.sk](http://www.skylink.sk);

„**karta**“ je dekódovacia karta pre príjem kódovaných programov zo satelitu, ktorú si Užívateľ zakúpi u ktoréhokoľvek predajcu v rámci siete predajcov kariet a ktorá má byť na základe týchto podmienok aktivovaná pre príjem zvolených programov. Karta je opatrená jedinečným kódom zabezpečeným systémom podmieneného prístupu Poskytovateľa;

„**miesto inštalácie**“ je miesto pre ktoré si užívateľ kartu registroval a kde bude službu Skylink používať, pričom miestom inštalácie môže byť len územie Slovenskej republiky. V závislosti od miesta inštalácie sa môže líšiť ponuka programov;

„**podmienky**“ tieto všeobecné obchodné podmienky poskytovania služby Skylink pre miesto inštalácie, ktorým je Slovenská republika;

„**poplatky**“ sú peňažné čiastky s tanovené v aktuálne platnom cenníku na stránke [www.skylink.sk](http://www.skylink.sk), ktoré nie sú viazané a zo strany Poskytovateľa účtované za poskytovanie prístupu k neplateným či plateným programom a službám, ale sú účtované výlučne za prevádzku, správu, technické zabezpečenie a podporu poskytovania (vrátane prevádzkovania zákazníckeho servisu) služby Skylink;

„**predplatené**“ je peňažná čiastka stanovená v aktuálne platnom cenníku na stránke [www.skylink.sk](http://www.skylink.sk) na aktiváciu karty pre príjem zvolených služieb Skylink na vybrané aktivačné obdobie;

„**prijímacie zariadenie**“ je technické zariadenie nevyhnutné pre príjem zvolených programov zo satelitu (set top box);

„**programy**“ sú obsahové služby, pre ktorých príjem má byť karta podľa týchto podmienok aktivovaná; „**registrácia**“ je proces, kedy Užívateľ vyplní žiadosť o registráciu, taktó vyplnenú žiadosť odošle Poskytovateľovi a Poskytovateľ na základe riadne vyplnenej a doručenej žiadosti vykoná registráciu Užívateľa;

„**služba Skylink**“ je služba Skylink v rozsahu podľa ods. 1.1. týchto podmienok poskytovaná Poskytovateľom pre miesto inštalácie, ktorým je Slovenská republika;

„**Užívateľ**“ je fyzická osoba staršia 18 rokov, ktorá uzavrela s Poskytovateľom Zmluvu a využíva službu Skylink pre miesto inštalácie, ktorým je Slovenská republika;

„**vyššia moc**“ je akokoľvek p rekážka, k torá nastala nezávisle od vôle povinnej zmluvnej strany a bráni jej v splnení povinnosti stanovených Zmluvou a týmito podmienkami, ak nemožno rozumne predpokladať, že by strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, alebo by v čase vzniku záväzku takúto prekážku predvidela. Vyššou mocou sú napr. vojenské udalosti, sabotáž, teroristický útok, povstanie, prírodná katastrofa, závažné problémy v zásobovaní energiou, porucha družice, opatrenia či obmedzenia štátu registrácie vysielaťela pri vysielaní programu pod.;

„**zákaznícky servis**“ je informačné centrum pre Užívateľov, kde sa Užívateľia môžu v pracovných dňoch v určenej dobe informovať o službe, objednávať služby, hlásiť poruchy, zmeny a pod.;

Satelitná televízia Skylink  
P.O.BOX 11, 022 04 Čadca 4, Slovenská republika,  
tel.: +421 220 250 241, fax: +420 595 694 311, e-mail: [sylink@skylink.sk](mailto:sylink@skylink.sk)

„**záujemca**“ je fyzická osoba, ktorá má záujem o uzavretie Zmluvy.

„**Zmluva**“ je Zmluva o poskytovaní služby Skylink uzatvorená medzi Poskytovateľom a Užívateľom v súlade s ods. 1.6. týchto podmienok, predmetom plnenia ktorej je poskytovanie služby Skylink v súlade s týmito podmienkami;

„**zmluvné strany**“ je spoločné označenie pre Poskytovateľa a Užívateľa;

„**zvolený program**“ je platený a/alebo neplatený program podľa aktuálnej ponuky Poskytovateľa šírený na území Slovenskej republiky v závislosti od územného obmedzenia, ku ktorému má Užívateľ aktivovaný prístup na základe registrácie a/alebo úhrady predplatného.

### 3. PODMIENKY POSKYTOVANIA SLUŽBY SKYLINK

3.1. Poskytovateľ sa na základe Zmluvy a riadneho a včasného splnenia podmienok zo strany Užívateľa podľa ods. 3.3. týchto podmienok vrátane presného, pravdivého a úplného vyplnenia údajov v žiadosti o registráciu, jej doručenia Poskytovateľovi a pripadného zaplatenia poplatkov a predplatného služieb Skylink zaväzuje aktivovať kartu pre príjem zvolených programov, počas aktivačného obdobia umožniť príjem zvolených programov a plniť všetky ďalšie povinnosti tak, ako sú definované týmito podmienkami a Užívateľ sa zaväzuje užívať službu Skylink v súlade, spôsobom a za podmienok sta-

nových týmito podmienkami, ako aj uhrádzať poplatky a predplátné v prípadoch stanovených týmito podmienkami.

3.2. Poskytovateľ poskytuje službu Skylink na celom území Slovenskej republiky, a to v závislosti od miesta inštalácie, svojich technických možností a podmienok územného obmedzenia vysielaťelov jednotlivých programových služieb.

3.3. Zájemca o poskytnutie služby Skylink je povinný za účelom začatia poskytovania služby Skylink zo strany Poskytovateľa:

3.3.1. zaobstará si na vlastné náklady prijímacie zariadenie (set top box) a zakúpiť si kartu u ktoréhokoľvek predajcu v rámci siete predajcov kariet; 3.3.2. riadne sa registrovať, hradiť poplatky a v prípade záujmu o služby Skylink riadne a včas platiť predplátné za každý zvolený program, podľa cien uvedených v aktuálnom ceníku.

3.4. Poskytovateľ je oprávnený odoprieť poskytnutie služby Skylink záujemcovi či Uživateľovi, ak:

3.4.1. Poskytovateľ neobdržal od záujemcu riadne vyplnenú žiadosť o registráciu, a/alebo

3.4.2. záujemca nespĺnil podmienky podľa ods. 3.3. a/alebo

3.4.3. poskytovanie služby Skylink je zo strany Poskytovateľa v požadovanom mieste alebo v požadovanom rozsahu technicky neuskutočniteľné alebo by bolo možné len s vynaložením neprimerane vysokých nákladov, a/alebo

3.4.4. Poskytovateľ nemá od záujemcu záruku, že bude dodržiavať Zmluvu, pretože je dlžníkom Poskytovateľa alebo iného Poskytovateľa alebo niektorý z týchto Poskytovateľov už predtým odstúpil od Zmluvy s ním, alebo Zmluvu s ním vypovedal a/alebo

3.4.5. záujemca nesúhlasí s podmienkami Zmluvy, a/alebo

3.4.6. jej uzavretie by bolo v rozpore s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

3.5. Poskytovateľ je oprávnený na nevyhnutnú dobu v potrebnom rozsahu prerušiť, resp. obmedziť poskytovanie služby Skylink, bez toho aby sa takéto prerušenie alebo obmedzenie považovalo za akékoľvek porušenie Zmluvy a týchto podmienok, a to najmä z dôvodu dodržiavania verejného poriadku alebo plnenia verejného záujmu, rozhodnutia príslušného štátneho orgánu, zo záväzných organizačných, technických alebo prevádzkových dôvodov, z dôvodu krízových situácií a tiež za účelom výkonu prác potrebných k prevádzke, údržbe a opravám zariadení, prostredníctvom ktorých je služba Skylink poskytovaná alebo prác potrebných na zabránenie vzniku väd v týchto zariadeniach alebo z dôvodu vyššej moci. Prerúšením alebo obmedzením poskytovania služby Skylink podľa tohto bodu Poskytovateľ nebude v omeškani, ani inak neporuší svoje povinnosti voči Uživateľovi.

3.6. Poskytovateľ je zároveň oprávnený zastaviť, dočasne prerušiť alebo obmedziť poskytovanie služby Skylink, bez toho, aby takéto zastavenie, prerušenie alebo obmedzenie bolo považované za porušenie Zmluvy a týchto podmienok (ustanovenia bodu 3.5. týchto podmienok týmto nie sú dotknuté) z nasledujúcich dôvodov:

3.6.1. Uživateľ zneužíva poskytovanú službu Skylink, a to až do odstránenia jej zneužívania alebo vykonania technických opatrení zamedzujúcich jej zneužívanie;

3.6.2. Uživateľ nezaplatí poplatky a predplátné v lehote ustanovenej v Zmluve, a to až do ich zaplatenia alebo do zániku Zmluvy;

3.6.3. Uživateľ podstatným spôsobom poruší ustanovenia Zmluvy, alebo týchto podmienok, a to až do obnovenia dodržiavania Zmluvy alebo týchto podmienok a odstránenia prípadných následkov porušenia Zmluvy alebo týchto podmienok;

3.6.4. dôjde k takej zmene technických či prevádzkových podmienok prenosu či prijímu signálu, že Poskytovateľ nie je schopný zabezpečiť prenos signálu a jeho riadny príjem u Uživateľa bez súčinnosti Uživateľa spočívajúcej v zadovážení zodpovedajúceho prijímacieho zariadenia, karty, príp. ďalšieho technického zariadenia potrebného k prijímu signálu podľa zmenenej technickej špecifikácie.

3.7. Prerušenie, obmedzenie alebo zastavenie poskytovania služby Skylink Uživateľovi v súlade s ods. 3.5. a 3.6. týchto podmienok nezakladá zo strany Poskytovateľa povinnosť poskytnúť akúkoľvek finančnú alebo inú náhradu Uživateľovi.

3.8. Poskytovateľ opätovne obnoví poskytovanie služby Skylink, v prípade ak odpadné dôvod zastavenia, prerušenia alebo obmedzenia poskytovania služby Skylink a nie je dôvodná obava, že sa Uživateľ opakovane dopustí konania, ktoré bolo dôvodom zastavenia, obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služby Skylink.

3.9. V prípade opätovného poskytovania služby Skylink po odpadnutí dôvodov stanovených v ods. 3.6. je Poskytovateľ oprávnený požadovať od Uživateľa úhradu nákladov s tým spojených.

#### 4. PRÁVA A POVINNOSTI

4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje najmä:

4.1.1. uzvriet Zmluvu s každým záujemcom o poskytovanie služby Skylink, ktorý splní podmienky stanovené týmito podmienkami a platnými právnymi predpismi;

4.1.2. zverejniť na svojej webovej adrese zmenu zmluvných podmienok;

4.1.3. poskytovať Uživateľovi informácie o skutočnostiach súvisiacich so službou Skylink a to najmä informácie o druhu a rozsahu poskytovanej služby Skylink a spôsobe jej poskytovania;

4.1.4. ak je to možné, akýmkoľvek vhodným spôsobom v predstihu informovať Uživateľa o obmedzení, prerušení a výpadku v umožnenom prijíme zvolených programov, s výnimkou mimoriadnych situácií, počas ktorých je splnenie tohto záväzku zo strany Poskytovateľa nemožné;

4.1.5. zabezpečovať poskytovanie služby Skylink na bežnej úrovni a v bežnej kvalite;

4.1.6. bezodkladne odstraňovať poruchy vzniknuté v súvislosti s poskytovaním služby Skylink bez zavinenia zo strany Uživateľa, a to v čo najkratšej dobe od nahlásenia poruchy Uživateľom, resp. od zistenia vzniku poruchy;

4.1.7. zablokovať na žiadosť Uživateľa a na jeho náklady prístup k službe Skylink, ak je to technicky uskutočniteľné;

4.1.8. zabezpečiť ochranu osobných údajov Uživateľa.

4.2. Poskytovateľ má najmä právo:

4.2.1. na zaplatenie poplatkov a predplátného za poskytnutú službu Skylink

4.2.2. overiť si zákonným spôsobom osobné či iné údaje uvedené záujemcom, resp. Uživateľom pri registrácii;

4.2.3. na poskytnutie nevyhnutnej súčinnosti zo strany Uživateľa potrebnej k riadnemu plneniu záväzkov podľa Zmluvy a týchto podmienok;

4.2.4. prerušiť, obmedziť alebo zastaviť poskytovanie služby Skylink v súlade s týmito podmienkami, najmä pokiaľ Uživateľ porušuje či neplní práva a povinnosti stanovené mu týmito podmienkami a Zmluvou;

4.2.5. vyúčtovať Uživateľovi nevyhnutne nutné náklady v prípade, keď bol Poskytovateľ nútený z technických, prevádzkových alebo iných dôvodov pre zabezpečenie prijímu programov prostredníctvom satelitu uskutočniť technické opatrenia, ktoré vyžadujú výmenu karty (prelomenie kódu, skončenie životnosti systému podmieneného prístupu a pod.). V týchto prípadoch sa Poskytovateľ zaväzuje doručiť novú kartu na adresu Uživateľa oznámenou Poskytovateľovi pri registrácii.

4.3. Poskytovateľ nezodpovedá za obsah informácií, údajov a dát prenášaných k Uživateľovi prostredníctvom zvolených programov.

4.4. Uživateľ má právo:

4.4.1. na umožnenie prijímu zvolených programov, za predpoklad splnenia podmienok stanovených Zmluvou týmito podmienkami či ceníkom;

4.4.2. na bezplatné a včasné odstránenie porúch vzniknutých na strane Poskytovateľa pri poskytovaní služby Skylink bez zavinenia Uživateľa, pokiaľ Uživateľ informuje zákaznícky servis písomne, telefonicky, faxom alebo emailom; toto ustanovenie sa nevzťahuje na vady prijímacieho zariadenia Uživateľa alebo vady spôsobené nesprávnym nastavením tohto prijímacieho zariadenia;

4.4.3. nepredčítť aktívne obdobie pre príjem zvolených služieb Skylink v súlade s týmito podmienkami;

4.4.4. na reklamáciu v prípade vadného poskytovania služby Skylink zo strany Poskytovateľa v súlade s článkom 9 týchto podmienok.

4.5. Uživateľ sa zaväzuje a je povinný:

4.5.1. využívať službu Skylink výlučne v súlade so Zmluvou, týmito podmienkami a platnými právnymi predpismi, prípadne pokynmi a návodmi Poskytovateľa;

4.5.2. plniť riadne a včas všetky povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy a týchto podmienok;

4.5.3. odo dňa registrácie poskytovať Poskytovateľovi podľa jeho požiadavky súčinnosť, ktorá bude potrebná k plneniu záväzkov Poskytovateľa podľa Zmluvy a týchto podmienok;

4.5.4. písomne oznámiť Poskytovateľovi akúkoľvek zmenu v údajoch poskytnutých Poskytovateľovi pri registrácii, t.j. najmä zmenu bydliska, telefonického, prípadne e-mailového spojenia, zmenu mena a osôb oprávnených konať v mene Uživateľa, a to najneskôr do siedmich dní odo dňa vzniku prípadnej zmeny, na adresu pre doručovanie písomností Poskytovateľovi, v opačnom prípade Poskytovateľ nezodpovedá za porušenie svojich povinností v súlade so zmluvou a podmienkami;

4.5.5. využívať službu Skylink výhradne pre svoju vlastnú potrebu, resp. pre potrebu členov svojej domácnosti, a súčasne sa Uživateľ zaväzuje neumožniť a zamedziť používanie karty inej osobe bez súhlasu Poskytovateľa;

4.5.6. riadne a včas platiť poplatky a predplátné;

4.5.7. uhradiť náklady spojené s výmenou karty v prípade podľa bodu 4.2.5.;

4.5.8. uvádzať pravdivé a úplné údaje nutné a potrebné pre Poskytovateľa, aby došlo k naplneniu predmetu Zmluvy, resp. aby Poskytovateľ bol schopný riadne a včas plniť povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy a týchto podmienok.

#### 5. OCHRANA MALOLETÝCH (NEPLNOLETÝCH):

5.1. Užívateľ berie na vedomie skutočnosť, že karta môže byť aktivovaná pre príjem programov s erotickým charakterom, ktoré sú určené iba pre osoby staršie 18 rokov. Užívateľ je povinný zabezpečiť, aby predmetné programy s erotickou povahou nasledovali osoby nespôsobilé, neplnoleté. Užívateľ ďalej berie na vedomie, že má možnosť využiť technické funkcie prijímacieho zariadenia k zamedzeniu prijímu predmetných programov nepovolnými osobami (rodičovský zámok).

#### 6. PREDPLATNÉ

6.1. Výška predplatného pre jednotlivé zvolené služby Skylink v závislosti na dĺžke aktivačného obdobia je stanovená v aktuálnom platnom cenníku. Ceny uvedené v tomto cenníku sú platné do uverejnenia nového cenníka.

6.2. Aktuálne platný cenník je vždy zverejnený v sídle podniku a na jeho webových stránkach na [www.skylink.sk](http://www.skylink.sk).

6.3. Užívateľ je povinný uhradiť všetky platby predplatného spôsobmi a vo výške stanovenými v aktuálnom platnom cenníku.

6.4. Pripojenie sa k serveru, zobrazenie cenníka a ponúk služieb Skylink, ako aj registrácia nového Užívateľa, objednávka služieb Skylink a ani ďalšie úkony Užívateľa uskutočnené na diaľku nie sú zo strany podniku spolplatnené.

#### 7. ZMENY ZMLUVY

7.1. Poskytovateľ si vyhradzuje právo na zmenu týchto podmienok a/alebo platného cenníka, a to najmä v prípade zmeny právnych predpisov, zavedenia nových služieb a technológií, zmeny podmienok na trhu elektronických komunikácií, ako aj v prípade ak bude takáto zmena nevyhnutná z dôvodu technických, prevádzkových alebo iných dôvodov na strane Poskytovateľa. Poskytovateľ bude informovať Užívateľa o zmenách v primeranom predstihu, spravidla aspoň 10 dní pred dňom účinnosti zmien. Ak nie je v týchto podmienkach stanovené inak, povinnosť informovať alebo upovedomiť Užívateľa o nových podmienkach či cenách, resp. cenníku sa považuje za splnenú, pokiaľ budú prístupné informácie sprístupnené Užívateľovi na webovej stránke [www.skylink.sk](http://www.skylink.sk) alebo prostredníctvom elektronickej pošty alebo písomne alebo telefonicky alebo osobne; nové podmienky či cenník sú platné a pre obe zmluvné strany záväzné dňom určeným v nariadení vydaných podmienkach či cenníku.

7.2. Ku zmene zmluvného vzťahu dôjde rovnako v momente, kedy si Užívateľ zvolí inú službu Skylink a zaplatí príslušné predplatné pre zvolenú službu podľa aktuálne platného cenníka, alebo v momente nezaplatenia niektorého zo skôr zvolených aktívovaných programov, a to v rozsahu takto vykonaného úkonu.

7.3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny týchto podmienok a/alebo cenníka prejavuje Užívateľ súhlas s ich zmenou tým, že bude pokračovať vo využívaní služby Skylink za účinnosti takto zmene-

ných podmienok a/alebo cenníka a neurobí v súlade s týmito podmienkami žiaden úkon smerujúci k ukončeniu zmluvného vzťahu.

7.4. V prípade nesúhlasu Užívateľa so zmenou podmienok a/alebo cenníka, je Užívateľ oprávnený tuto skutočnosť písomne oznámiť Poskytovateľovi a Zmluvu písomne vypovedať s mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne bežať prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Poskytovateľovi. Právo vypovedať Zmluvu z tohto dôvodu môže Užívateľ uplatniť v lehote 2 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmeny týchto Všeobecných obchodných podmienok a / alebo cenníka. V prípade výpovedi zmluvného vzťahu sa už uhradené poplatky a predplatné nevracia.

#### 8. DOBA TRVANIA ZMLUVNÉHO VZŤAHU

8.1. Zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.

8.2. Zmluva môže byť ukončená písomnou dohodou zmluvných strán, odstúpením od Zmluvy, výpovedou Zmluvy.

8.3. Podnik je oprávnený vypovedať Zmluvu, ak nemôže naďalej poskytovať službu Skylink v dohodnutom rozsahu alebo v dohodnutej kvalite, alebo ak ďalšie poskytovanie služby Skylink nie je technicky uskutočniteľné. Podnik je zároveň oprávnený zmluvu vypovedať, pokiaľ zo strany Užívateľa dôjde k podstatnému porušeniu dohodnutých povinností, najmä povinností uvedených v článku 4.5. týchto podmienok. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bola písomná výpoveď doručená Užívateľovi.

8.4. Užívateľ a podnik sú zároveň oprávnení Zmluvu písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je v takomto prípade tri mesiace a začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

8.5. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená od Zmluvy odstúpiť s účinnosťou odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane, ak druhá zmluvná strana porušuje túto Zmluvu podstatným spôsobom alebo opakovane. Za opakované porušenie Zmluvy sa považuje, ak ku porušeniu došlo viac ako 2-krát v priebehu 6 mesiacov trvania Zmluvy.

8.6. Užívateľ môže od Zmluvy písomne bez uvedenia dôvodu odstúpiť do 14 dní od jej uzavretia – teda od aktivácie príjmu programov prostredníctvom satelitu.

8.7. Užívateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť, ak dôjde ku zmene podmienok a/alebo cenníka, ak tieto zmeny neakceptuje, pokiaľ toto svoje právo uplatní u podniku do 3 mesiacov odo dňa sprístupnenia takto zmenených podmienok a/alebo cenníka v súlade s ods. 7.1.

8.8. Odstúpenie od Zmluvy je účinné okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V oznámení o odstúpení je Užívateľ povinný uviesť číslo svojej karty. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností v prípade odstúpenia od Zmluvy zo strany podniku sa za jeho doručenie Užívateľovi bude považovať moment deaktivácie karty.

#### 9. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

9.1. Poskytovateľ zodpovedá Užívateľovi za škodu, ktorú mu spôsobil zavineným porušením povin-

ností vyplývajúcich zo Zmluvy ako aj z týchto podmienok, nezodpovedá však za úšly zisk Užívateľa. Zodpovednosť Poskytovateľa za škodu spôsobenú Užívateľovi v dôsledku toho, že Poskytovateľ riadne neplní povinnosti stanovené v týchto podmienkach, je obmedzená na povinnosť nahradiť časť predplatného zvolených programov za dobu neplnenia povinností Poskytovateľom.

9.2. Poskytovateľ nie je voči Užívateľovi zodpovedný za vznik škody spôsobenej použitím technicky nevhodujúceho prijímacieho zariadenia Užívateľa a nezodpovedá ani za jeho funkčnosť alebo prevádzku. Poskytovateľ nezodpovedá za odstraňovanie porúch a výpadku v prijímacom zariadení Užívateľa, ani za škodu spôsobenú v dôsledku použitia takého prijímacieho zariadenia Užívateľa.

9.3. Poskytovateľ nezodpovedá za škodu v prípade ukončenia zmluvného vzťahu medzi Poskytovateľom a vysielateľom programovej služby, alebo trefou osobou majúcou právo disponovať s programovými službami vysielateľa.

9.4. Poskytovateľ nezodpovedá Užívateľovi za škodu, ktorá mu vznikne tým, že Užívateľ nespĺni ktorúkoľvek z povinností stanovených týmito podmienkami.

9.5. Poskytovateľ nezodpovedá Užívateľovi za vznik škody spôsobenej technickou, kapacitnou alebo inou nespôsobilosťou satelitnej alebo inej pevnej alebo mobilnej verejnej siete inej spoločnosti, prostredníctvom ktorej Poskytovateľ šíri obsahové služby.

9.6. V prípade, že nesplnením ktoréhokoľvek zo záväzkov Užívateľa stanovených v týchto podmienkach vznikne Poskytovateľovi škoda, je Užívateľ povinný túto škodu Poskytovateľovi nahradiť.

#### 10. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

10.1. Poskytovateľ prevádzkuje informačný systém Skylink, v ktorom sú spracúvané osobné údaje Užívateľov za účelom poskytovania služby Skylink na základe zákona Luxemburského veľkovoivodstva z 2. augusta 2002 o ochrane osôb s ohľadom na spracúvanie osobných údajov, v platnom znení (La loi du 2 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel). V prípade spracúvania osobných údajov Užívateľov na území Slovenskej republiky tretími osobami so sídlom v Českej republike sa uplatnia príslušné ustanovenia zákona č. 101/2000 Sb., o ochrane osobných údajů, v platnom znení.

10.2. Poskytovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje len v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto Zmluve. Prevádzkovateľom osobných údajov v rozsahu podmienok tohto článku je Poskytovateľ, pretože Poskytovateľ určuje účel a prostriedky spracúvania osobných údajov. Poskytovateľ sa zaväzuje informovať Užívateľa o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa spracúvania osobných údajov prostredníctvom webových stránok [www.skylink.sk](http://www.skylink.sk).

10.3. Poskytovateľ je oprávnený bez súhlasu Užívateľa získavať a spracovávať údaje Užívateľov, ktorými sú meno, priezvisko, akademický titul, dátum narodenia, číslo dokladu totožnosti a adresu bydliska, telefonné číslo, e-mailovú adresu, číslo užívateľskej karty, údaje o odobratých službách, programových balíkoch a predplatnom, platobnej histórii a údaje o kontaktoch s Užívateľom na účely:

10.3.1. uzavretia a plnenia Zmluvy, jej zmeny alebo ukončenia,

10.3.2. dodržania právnych povinností prevádzkovateľa,

10.3.3. prijímania a evidencie platieb a evidencie pohľadávok,

10.3.4. vypracovania zoznamu Užívateľov,

10.3.5. vybavovania reklamácií a iných podaní Užívateľov,

10.3.6. plnenia povinností podľa bodu 4.1.4. podmienok,

10.3.7. ochrany práv a právom chránených záujmov prevádzkovateľa.

10.4. Užívateľ pri tom berie na vedomie, že poskytnutie osobných údajov je dobrovoľné. Bez ohľadu na uvedené Užívateľ berie zároveň na vedomie, že neposkytnutím osobných údajov v rozsahu vyžadovanom pri registrácii nie je možné Zmluvu uzavrieť. 10.5. Údaje podľa predchádzajúceho odseku bude Poskytovateľ spracúvať po dobu účinnosti Zmluvy, ako i po jej skončení v prípade vyúčtovania úhrad poplatkov a predplatného, evidencie a vymáhania pohľadávok za poskytnuté služby, v prípade vybavovania podania Užívateľa alebo splnenia zákonných podmienok pre uplatňovanie práv alebo splnenia iných povinností uložených zákonom na uplatnenie práv.

10.6. Poskytovateľ je na základe súhlasu Užívateľa oprávnený spracúvať v nevyhnutnom rozsahu osobné údaje uvedené v bode 10.3 na účely ponúkania služieb a produktov Poskytovateľa, šírenia ďalších obchodných oznámení ana marketingové účely. Za týmto účelom môže Poskytovateľ využívať aj tzv. cookies (malé súbory, ktoré sa ukladajú v počítači Užívateľa) pri návšteve webových stránok Poskytovateľa. Užívateľ má právo takýto súhlas kedykoľvek odvolať.

10.7. Poskytovateľ je oprávnený na základe súhlasu vyhotovovať záznam telefonických rozhovorov z telefonátov na čísla liniek zákazníckeho servisu a ukladať zvukové záznamy z týchto volaní, tj. záznamy týkajúce sa osoby Užívateľa alebo prejavov jeho osobnej povahy, takisto je oprávnený použiť takto získané záznamy na účely vyhodnocovania požiadaviek Užívateľa, rozsahu a kvality služby Skylink poskytovanej Užívateľovi, ako i posudzovanie a vybavovanie sťažností a podnetov Užívateľov. Nahrávanie podľa tohoto odseku sa uskutočňuje len v prípade predchádzajúceho upozornenia Užívateľa vo forme zaznenia hlásky o nahrávaní. V prípade, že volajúca osoba nesúhlasí s vyhotovením takéhoto zvukového záznamu, môže po zaznení hlásky ukončiť telefonické spojenie a obrátiť sa so svojou požiadavkou na Poskytovateľa iným vhodným spôsobom. 10.8. Poskytovateľ bude spracúvať osobné údaje Užívateľa, ktoré je oprávnený spracúvať na základe súhlasu príslušných právnych predpisov alebo na základe súhlasu Užívateľa s použitím automatizovaných, čiastočne automatizovaných alebo iných než automatizovaných prostriedkov spracúvania.

10.9. Poskytovateľ sa zaväzuje, že zabezpečí náležité opatrenia na ochranu identifikačných a iných osobných údajov, ako aj informácií o Užívateľovi v súlade s platnými právnymi predpismi.

10.10 Užívateľ berie na vedomie, že Poskytovateľ je oprávnený poskytovať informácie a údaje uchované pri poskytovaní služby Skylink v nevyhnutnom rozsahu:

10.10.1. tretím osobám, ktoré Poskytovateľ poveril vymáhaním pohľadávok alebo uplatnením iných oprávnených práv Poskytovateľa voči Užívateľovi, a to za účelom uplatnenia pohľadávok a iných práv Poskytovateľa, vrátane prípadu postúpenia pohľadávok Poskytovateľa na tretiu osobu, a to i po ukončení zmluvného vzťahu s Užívateľom,

10.10.2. súdom a iným orgánom verejnej správy, pokiaľ je to potrebné na uplatnenie práv Poskytovateľa voči Užívateľovi alebo splnenia zákonnej povinnosti Poskytovateľa,

10.10.3. obchodným zástupcom Poskytovateľa alebo iným subjektom (sprostredkovateľom alebo prijemcom), ktorí budú na základe poverenia Poskytovateľa konať v jeho mene ako sprostredkovatelia alebo obchodní partneri pri poskytovaní služby Skylink (vrátane jej objednávaní, aktivácie a vybavovania reklamácií). Podrobné informácie o jednotlivých sprostredkovateľoch a príjemcoch získajú Užívatelia prostredníctvom zákazníckeho servisu.

10.11. Užívateľ má právo prístupu k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo požiadať prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa o vysvetlenie alebo o odstránenie závadného stavu. S otázkami či pripomienkami v tejto súvislosti sa môže Užívateľ obrátiť na zákaznícky servis Poskytovateľa.

## 11. REKLAMÁCIA

11.1. Užívateľ je oprávnený reklamovať správnosť sumy poplatkov a predplatného vyčíslené v tvrdení o platie a riadne poskytovanie služby Skylink v lehote troch mesiacov odo dňa, kedy sa stala skutočnosť zakladajúca dôvod reklamácie.

11.2. V prípade, ak Užívateľ neuplatní svoje právo podľa ods. 11.1. podmienok, tak márnym uplynutím tejto lehoty podľa ods. 11.1. podmienok toto jeho právo zanikne.

11.3. Užívateľ môže reklamáciu uplatniť u Poskytovateľa osobne, faxom, elektronickou poštou alebo doporučeným listom, pričom Poskytovateľ je povinný na požiadanie Užívateľa vydať písomné potvrdenie o mieste, čase, spôsobe a predmete reklamácie.

11.4. Poskytovateľ je povinný reklamáciu podľa ods. 11.1. prešetriť a výsledok písomne oznámiť Užívateľovi do tridsať dní odo dňa, kedy bola reklamácia platne doručená Poskytovateľovi.

11.5. V prípade, že prešetrenie reklamácie Užívateľa podľa ods. 11.1. je obzvlášť zložitá a jej dôkladné prešetrenie nie je v tridsaťdňovej lehote objektívne možné zabezpečiť alebo z iných dôvodov uvedených v právnych predpisoch, je Poskytovateľ povinný výsledok svojho šetrenia oznámiť Užívateľovi do šesťdesiat dní odo dňa, kedy bola reklamácia Užívateľa platne doručená Poskytovateľovi.

11.6. Poskytovateľ je povinný zaslať Užívateľovi správu o vybavení reklamácie písomne.

11.7. Ak Poskytovateľ písomne neoznámí Užívateľovi výsledok prešetrenia reklamácie do šesťdesiat dní od dátumu jej doručenia Poskytovateľovi, reklamácia sa považuje za opodstatnenú.

11.8. V prípade opakovaných alebo neodôvodnených reklamácií totožného Užívateľa v tej istej veci nie je Poskytovateľ povinný tieto reklamácie opätovne prešetrovať a dávať na tieto reklamácie Užívateľovi akúkoľvek odpoveď. Neodôvodnenou

reklamáciou je tiež reklamácia, ktorá je podaná z iných dôvodov ako sú uvedené v ods. 11.1. podmienok.

11.9. Spôsob vybavenia reklamácie podľa ods. 11.8. podmienok platí aj v prípade reklamácie Užívateľa doručenej Poskytovateľovi oneskorene, t.j. po uplynutí lehoty uvedenej v ods. 11.1. podmienok.

11.10. V prípade, že reklamácia Užívateľa bude uznaná za opodstatnenú, má Užívateľ právo na vrátenie preplatku alebo na vrátenie uhradeného predplatného, a to v lehote 60 dní odo dňa kladného vybavenia reklamácie.

11.11. Reklamácia tovaru (vrátane kariet) dodávaného Poskytovateľom sa riadi platným reklamačným poriadkom vydaným Poskytovateľom a zverejneným na webových www.skylink.sk. O zmenách reklamačného poriadku platí obdobne ustanovenie ods. 7.1.

## 12. DORUČOVANIE

12.1. Všetky úkony, správy, dokumenty, upomienky a iné informácie posielané jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane v súvislosti so zmluvou faxom, elektronickou poštou alebo formou listu sa považujú za riadne doručené druhej zmluvnej strane uplynutím siedmich dní odo dňa ich zaslania druhej zmluvnej strane na jej adresu alebo faxové číslo uvedené v Zmluve na inú adresu alebo faxové číslo, ktoré táto zmluvná strana oznámila doručujúcej zmluvnej strane. V prípade, že druhej zmluvnej strane nemožno byť z akéhokoľvek dôvodu oznámený obsah akéhokoľvek listiny, považuje sa táto listina za doručenu uplynutím siedmich dní odo dňa doručenia listiny do dispozície sféry druhej zmluvnej strany. Ak druhá zmluvná strana v tejto lehote oznámí doručujúcej zmluvnej strane, že listina jej nebola doručená, bude jej doručení opis tejto listiny.

## 13. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

13.1. Tieto podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 1.1.2014.

13.2. Podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou každej platne uzavretej Zmluvy.

13.3. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré sú založené Zmluvou, ktoré však Zmluva výslovné neupravuje, sa spravujú príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

13.4. V prípade, že niektoré z ustanovení Zmluvy a/alebo podmienok je neplatné, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení Zmluvy a podmienok. Neplatné ustanovenia sa nahradia ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú svojím obsahom a účelom najbližšie obsahu Zmluvy a podmienok.

13.5. Ak zo Zmluvy alebo z týchto podmienok nevyplýva niečo iné, Zmluvu možno meniť len na základe písomných zmien a dodatkov odsúhlasených a podpísaných oboma zmluvnými stranami.

13.6. Užívateľ registráciou potvrdzuje, že si podmienky pozorne prečítal, všetky ich ustanovenia sú mu jasné a zrozumiteľné, týmto podmienkam a celom ich rozsahu porozumel, súhlasí s nimi.